

Bruxelles, 12. srpnja 2023.
(OR. en)

11600/23

Međuinstitucijski predmet:
2023/0279(NLE)

PECHE 290

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	11. srpnja 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 433 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/824

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 433 final.

Priloženo: COM(2023) 433 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 11.7.2023.
COM(2023) 433 final

2023/0279 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Proširenoj komisiji Konvencije za
očuvanje južne plavoperajne tune i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/824**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se Prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije na sastancima Proširene komisije Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune za razdoblje 2024.–2028. u vezi s predviđenim donošenjem mjera očuvanja i upravljanja.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija za očuvanje južne plavoperajne tune

Konvencijom za očuvanje južne plavoperajne tune (Konvencija CSBT-a) osnovana je Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT), a cilj joj je osigurati očuvanje i optimalno iskorištavanje južne plavoperajne tune. Konvencija je stupila na snagu 20. svibnja 1994.

Unija je postala ugovorna stranka Proširene komisije CCSBT-a nakon što je odobrila Konvenciju na temelju Odluke Vijeća (EU) 2015/2437¹.

2.2. Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune

CCSBT je tijelo osnovano Konvencijom CSBT-a nadležno za upravljanje ribolovnim resursima i njihovo očuvanje na području distribucije južne plavoperajne tune. Budući da je konvencija ograničena na države, CCSBT je osnovao „Proširenu komisiju CCSBT-a”, koja uz članove CCSBT-a obuhvaća ribarske subjekte i Uniju. Proširena komisija CCSBT-a priprema odluke koje službeno odobrava CCSBT. Mjere CCSBT-a u pogledu očuvanja, upravljanja i optimalnog iskorištavanja južne plavoperajne tune postat će obvezujuće za Uniju.

Kao članica Proširene komisije CCSBT-a Unija ima pravo sudjelovanja i glasanja o odlukama te komisije. CCSBT odluke donosi konsenzusom.

2.3. Odluke CCSBT-a

CCSBT je ovlašten za donošenje mjera očuvanja i provedbe za ribarstvo u svojoj nadležnosti, a one su obvezujuće za ugovorne stranke.

U skladu s člankom 8. stavkom 7. Konvencije CSBT-a, mjere stupaju na snagu čim ih CCSBT donese.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim sastancima regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom trenutačno se utvrđuje u skladu s dvostupanjskim pristupom. Odlukom Vijeća utvrđuju se vodeća načela i smjernice za stajalište Unije na višegodišnjoj osnovi, a ono

¹ Odluka Vijeća (EU) 2015/2437 od 14. prosinca 2015. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune (SL L 366, 23.12.2015., str. 27.).

se zatim prilagođava za svaki godišnji sastanak na temelju neslužbenih dokumenata službi Komisije koje treba potvrditi Vijeće.

Za CCSBT taj je pristup uveden Odlukom Vijeća (EU) 2019/824 od 14. svibnja 2019., kojom je utvrđeno stajalište Unije u CCSBT-u za razdoblje 2019.–2023. Odluka sadržava opća načela, ali u mjeri u kojoj je to moguće uzimaju se u obzir i posebnosti CCSBT-a. Nadalje, u njoj je utvrđen standardni postupak za godišnje utvrđivanje stajališta Unije, na zahtjev država članica.

Odlukom Vijeća (EU) 2019/824 obuhvaćena su načela nove zajedničke ribarstvene politike kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća² te su u obzir uzeti i ciljevi utvrđeni u Komunikaciji Komisije o vanjskoj dimenziji zajedničke ribarstvene politike³. Osim toga, njome je stajalište Unije usklađeno s Ugovorom iz Lisabona.

Odlukom Vijeća (EU) 2019/824 predviđena je revizija stajališta Unije prije godišnjeg sastanka za 2024. Stoga se ovim Prijedlogom utvrđuje stajalište Unije u CCSBT-u za razdoblje 2024.–2028. i zamjenjuje Odluka Vijeća (EU) 2019/824.

U ovoj se reviziji u pogledu ribarstva uzimaju u obzir europski zeleni plan, osobito strategija za bioraznolikost⁴, strategija za prilagodbu klimatskim promjenama⁵ te strategija „od polja do stola”⁶. U obzir se uzimaju i strategija za plastiku⁷ i akcijski plan za nultu stopu onečišćenja⁸. Naposljetku, u obzir se uzima i Zajednička komunikacija o međunarodnom upravljanju oceanima⁹.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo

² Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

³ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁴ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija EU-a za bioraznolikost do 2030. Vraćanje prirode u naše živote (COM(2020) 380).

⁵ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama (COM(2021) 82 final).

⁶ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija „od polja do stola” za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav (COM(2020) 381).

⁷ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu (COM(2018) 28 final)

⁸ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Put prema zdravom planetu za sve – Akcijski plan EU-a: Prema postizanju nulte stope onečišćenja zraka, vode i tla (COM(2021) 400 final).

⁹ Zajednička komunikacija Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Utvrđivanje smjera za održiv plavi planet, JOIN/2022/28 final.

osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

„Akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćaju akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava koja se primjenjuju na predmetno tijelo te instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹⁰.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

CCSBT je tijelo osnovano na temelju sporazuma, i to Konvencije CSBT-a.

Akti koje je CCSBT-a pozvan donositi akti su koji proizvode pravne učinke. Ti će akti biti obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 20. Konvencije CSBT-a i mogu presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, uključujući sljedeće akte:

- Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje¹¹;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike¹²; i
- Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama¹³.

Predviđenim aktima ne dopunjuje se niti se mijenja institucionalni okvir Konvencije CSBT-a.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako taj akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na ribarstvo. Uredba (EU) br. 1380/2013 pravna je osnova u kojoj su utvrđena načela koja ovo stajalište treba odražavati.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 43. stavak 2. UFEU-a. Tom će se odlukom zamijeniti Odluka Vijeća (EU) 2019/824, koja obuhvaća razdoblje 2019.–2023.

¹⁰ Presuda Suda od 7. listopada 2014., *Njemačka/Vijeće*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

¹¹ SL L 286, 29.10.2008., str. 1.

¹² SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

¹³ SL L 347, 28.12.2017., str. 81.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 43. stavak 2. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/824

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2015/2437¹ Unija je sklopila Konvenciju za očuvanje južne plavoperajne tune („Konvencija CCSBT-a”), kojom je osnovana Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune („CCSBT”).
- (2) CCSBT je nadležan za upravljanje ribolovnim resursima i njihovo očuvanje na području distribucije južne plavoperajne tune. Budući da je Konvencija CCSBT-a ograničena na države, CCSBT je osnovao „Proširenu komisiju CCSBT-a”, koja uz članove CCSBT-a obuhvaća ribarske subjekte i Uniju. U okviru CCSBT-a Proširena komisija CCSBT-a priprema odluke koje službeno odobrava CCSBT. CCSBT donosi mjere očuvanja i upravljanja za očuvanje, upravljanje i optimalno iskorištavanje južne plavoperajne tune. Takve mjere mogu postati obvezujuće za Uniju.
- (3) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća² predviđeno je da Unija osigurava da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinosa dostupnosti opskrbe hranom. Njome je predviđeno i da Unija primjenjuje predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljivanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati najviši održivi prinos. Nadalje, njome je predviđeno da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, da podržava razvoj znanstvenog znanja i savjetovanja, da postupno eliminira prakse

¹ Odluka Vijeća (EU) 2015/2437 od 14. prosinca 2015. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Komisije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) u vezi s članstvom Unije u proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune (SL L 366, 23.12.2015., str. 27.).

² Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

odbacivanja ulova i da promiče načine ribolova koji doprinose selektivnijem ribolovu, izbjegavanju i smanjenju, koliko god je moguće, neželjenih ulova te ribolovu s malim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse. Uz to, u Uredbi (EU) br. 1380/2013 izričito je predviđeno da Unija te ciljeve i načela treba primjenjivati u svojoj vanjskoj politici u području ribarstva.

- (4) U skladu sa strategijom za bioraznolikost³, strategijom za prilagodbu klimatskim promjenama⁴ i strategijom „od polja do stola”⁵ neophodno je štititi prirodu i preokrenuti trend propadanja ekosustavâ. Rizici koji proizlaze iz klimatskih promjena i gubitka bioraznolikosti ne smiju ugroziti dostupnost robe i usluga koje zdravi morski ekosustavi pružaju ribarima, obalnim zajednicama i cijelom čovječanstvu.
- (5) U strategiji za plastiku⁶ navedene su konkretne mjere za smanjenje količine plastike i onečišćenja mora te gubitka ili ostavljanja ribolovnog alata u moru. Nadalje, cilj je akcijskog plana za nultu stopu onečišćenja⁷ smanjiti količinu plastičnog otpada u moru za 50 % i količinu mikroplastike koja se ispušta u okoliš za 30 %.
- (6) U skladu sa Zajedničkom komunikacijom o međunarodnom upravljanju oceanima⁸, zaštita i očuvanje morske bioraznolikosti ključni su prioriteti vanjskog djelovanja Unije. Unija je najistaknutiji akter u RFMO-ima i tijelima za ribarstvo diljem svijeta. Unija u njima promiče održivost ribljih stokova i transparentno donošenje odluka na temelju pouzdanih znanstvenih savjeta, potiče znanstvena istraživanja i jača sukladnost.
- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima CCSBT-a za razdoblje 2024.–2028. jer će mjere očuvanja i provedbe koje donese CCSBT biti obvezujuće za Uniju i moći će presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, to jest na Uredbu Vijeća (EZ) br. 1005/2008⁹; Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009¹⁰; i Uredbu (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća¹¹.

³ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija EU-a za bioraznolikost do 2030. Vraćanje prirode u naše živote (COM(2020) 380).

⁴ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Stvaranje Europe otporne na klimatske promjene – nova strategija EU-a za prilagodbu klimatskim promjenama (COM(2021) 82 final).

⁵ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija „od polja do stola” za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav (COM(2020) 381).

⁶ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Europska strategija za plastiku u kružnom gospodarstvu (COM(2018) 28 final).

⁷ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Put prema zdravom planetu za sve – Akcijski plan EU-a: Prema postizanju nulte stope onečišćenja zraka, vode i tla (COM(2021) 400 final).

⁸ Zajednička komunikacija Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Utvrđivanje smjera za održiv plavi planet, JOIN/2022/28 final.

⁹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

¹⁰ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ)

- (8) Trenutačno je stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima CCSBT-a utvrđeno Odlukom Vijeća (EU) 2019/824¹². Primjereno je tu odluku staviti izvan snage i donijeti novu odluku za razdoblje 2024.–2028.
- (9) Budući da se priroda ribolovnih resursa na području rasprostranjenosti južne plavoperajne tune mijenja i da je stoga potrebno u stajalištu Unije uzeti u obzir razvoj situacije, uključujući nove znanstvene i druge relevantne informacije predstavljene prije ili tijekom sastanaka CCSBT-a, trebalo bi, u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije sadržanim u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji, utvrditi postupke za godišnje utvrđivanje stajališta Unije za razdoblje 2024.–2028.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Proširene komisije Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) utvrđeno je u Prilogu I. ovoj Odluci.

Članak 2.

Godišnje utvrđivanje stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na sastancima Proširene komisije CCSBT-a provodi se u skladu s Prilogom II.

Članak 3.

Stajalište Unije utvrđeno u Prilogu I. ocjenjuje i, ako je primjereno, revidira Vijeće na prijedlog Komisije najkasnije do godišnjeg sastanka Proširene komisije CCSBT-a koji će se održati 2029.

Članak 4.

Odluka (EU) 2019/824 stavlja se izvan snage.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*

br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

¹¹ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

¹² Odluka Vijeća (EU) 2019/824 od 14. svibnja 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Proširene komisije Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) te o stavljanju izvan snage Odluke od 12. lipnja 2014. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru CCSBT-a (SL L 134, 22.5.2019., str. 19.).